## 朝觐在伊斯兰中的地位以及朝觐必须的条件

## ﴿ مكانة الحج في الإسلام وشروط وجوبه

[[ 中文 – Chinese - صيني ]

穆罕默德•刷利哈•艾勒穆南基德

翻译: 苏阿德

校正: 李清霞

2009-1430

islamhouse....

## ﴿ مكانة الحج في الإسلام وشروط وجوبه ا

[ باللغة الصينية ]

مؤلف : الشيخ محمد صالح المنجد

ترجمة : سعاد

مراجعة : لي تشنغ شيآ

2009-1430

islamhouse....



## 奉普慈特慈的真主之名

问: 朝觐在伊斯兰中的地位为何? 哪些人应该朝觐?

答:一切赞颂全归真主!

朝觐天房是伊斯兰的基石之一,它具有很重要的地位, 因为先知(愿真主祝福他,并使他平安)说:

قال النبي صلى الله عليه وعلى آله وسلم: ( بُنِيَ الإِسْلَامُ عَلَى خُسْ : شَهَادَةِ أَنْ لا إِلَهَ إِلا اللهُ ، وَ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ ، وَإِقَامِ الصَّلاةِ ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ وَحَجِّ بَيْتِ الله الحَرام ) متفق عليه

"伊斯兰是建立在五项基础原则上的:作证'除真主之外,绝无真正应受崇拜者',作证'穆罕默德是真主的使者',力行拜功,交纳天课,封'赖麦丹'月的斋,朝觐真主的天房禁寺。"<sup>①</sup>它是一项主命功修,清高的真主的经典和圣人的圣训及穆斯林公议都可证明,清高的真主说:

قال الله تعالى : ( وَللهُ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلاً وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللهُّ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ) آل عمران/ 97 .

【凡能旅行到天房的,人人都有为真主而朝觐天房的义

<sup>◎《</sup>布哈里圣训集》第8段,《穆斯林圣训集》第16段,原文出自《穆斯林圣训集》

务。不信道的人(无损于真主),因为真主确是无求于全世界的。】<sup>©</sup>

先知(愿真主祝福他,并使他平安)说:

قال النبي صلى الله عليه وعلى آله وسلم : ( إِنَّ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ فَرَضَ عَلَيْكُمْ الحُجَّ فَحُجُّوا)

"的确,清高尊严的真主把朝觐定为你们的主命,夫朝 觐吧!"穆斯林大众一致认同: 这是在教门中必须了解的常识。 因此, 生活在穆斯林中的人如果否认了朝觐的主命性, 他确 是卡菲尔(否认真主的人):至于不重视朝觐这项功修,而不 去朝觐的人确是很危险的,因为有学者认为这种人也是卡菲 尔,据传述这也是伊玛目艾哈迈德的主张:但是正确的主张 是: 不是放弃任何功课的人都是卡菲尔, 只有不礼拜的人(才 是卡菲尔)。再传弟子中的阿卜杜拉•本•赛格戈说:"使者 (愿真主祝福他,并使他平安)的圣门弟子中没有人认为不 履行功修的人就是卡菲尔,除拜功外(只要不礼拜,就是卡 菲尔) 直至去世都不重视朝觐的人, 依正确的说法不是卡菲 尔,但他确犯了严重的错误。"

①《伊姆兰的家属章》第97节

穆斯林应该敬畏真主,只要具备了必须履行朝觐的条件,就应该积极地完成朝觐,因为所有的当然的功修都应积极地去履行,除非是那些有依据证明可以推辞的功修。有能力也能轻易到达天房而不去朝觐的人如何改善自身呢?为何一再地推迟朝觐呢?他不知道,也许明年他就无法去朝觐了。有能力之后可能会变得无能力,富裕之后也许会贫穷,也许还未朝觐就归真了,而后继承人们又忽视了给他代朝。

履行朝觐的条件有五项:

第一条:穆斯林。不是卡菲尔,因为卡菲尔是无须朝觐的,即便卡菲尔朝觐了,也不会被接受。

第二条:成年。没有成年的人,也不要求他朝觐,但如 果朝的是副功朝觐,朝觐是成立的,他有回赐,因为成人前 的朝觐是不能算做主命朝觐的。

第三:理智健全。反之,精神病人是不要求他朝觐的, 也不要求给他代朝。

第四:自由。奴隶不要求他朝觐,即便朝觐了,也算作 副功。一旦释放了,他还必须履行主命的朝觐,因为在他自 由前所做的朝觐是不能代替主命朝觐的。 有些学者说:"奴隶如能征得主人的同意所朝的觐可以算 作主命朝觐,这是正确的主张。

第五:具备身体和钱财的能力。另外,女子的能力中还包括监护人,如果她没有监护人陪同,是不要求他朝觐的。<sup>①</sup> 真主至知!

<sup>◎</sup>摘自尊贵的学者伊本・欧塞敏(愿真主慈悯他)《教法案例解答》21/9-11